

創意、媒體、教育 (行動篇)

(本文乃初稿，正文載於香港當代文化中心 2006 年 3 月出版之專書)

陳智達 (註 1)、李榮輝 (註 2)

2005 10 22

「創意媒體教育」標誌著多角度思考及創意表達，是一門思考與實務並重的訓練。本文以簡潔、實用為大原則，羅列了一些課堂活動單元。**教師或媒體教育工作者可以就著他/她們的需要把這些活動湊成一個有系統的課程、也可以把之分拆成一些獨立課節。**筆者主要是參考了英國各類與媒體科技相關的課程及討論 (註 3)，揉合了前線教學經驗，從而整理出幾組深入淺出、適合香港學生的教案；這包括「媒體語言」、「媒體社會」及「媒體科技」三大領域。

1. 「媒體語言」系列

「媒體語言」系列包括了「定格鏡頭」、「聲畫聯想」、「鏡頭扣連」、「媒體翻譯」等方法。教學重點包括：

- 簡單的構圖原理，例如黃金分割、主體與背景的比重等。
- 不同取景角度可產生不同的效果與意義。
- 畫面、聲音、文字的特點；各類媒體怎樣配合。
- 不同的媒體類型不單是不同形式的表達，而是參與塑造了不同的媒體內容。
- 鏡頭與鏡頭之間的關聯。
- 媒體訊息的制約與邏輯。
- 認識到媒體並非中立，批判思考與技術應用同樣重要。

1.1. 「定格鏡頭」

教案 1.1.1

- 與學生觀賞一段電影/電視/廣告片段
- 討論一個畫面的內容、構圖、含意。

教案 1.1.2

- 展示兩幅取景角度不同但主體相同的照片，讓學生觀察及說出分別。
- 例如以下兩幅 Eeyore 相片，那一幅呈現出一個較為挑皮活潑的相中人物，那一幅呈現出一個較為悲傷的相中人物呢？
- 引導學生了解到不同取景角度能產生不同的訊息。

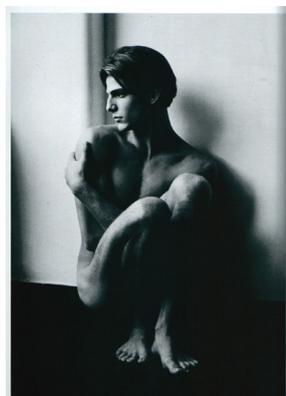


教案 1.1.3

- 展示兩幅不同時代但主題相近的照片
- 讓學生估計拍攝照片的年代、那幅較新、那幅較舊。
- 引導學生了解到人們對美感的判斷與他們所屬的時代環境關係密切。



(答案：19 世紀的「型」男)



(答案：20 世紀的「型」男)

教案 1.1.4

- 與學生觀看一系列廣告硬照，遮蓋文字與牌子。
- 讓學生估計各廣告是關於什麼商品。
- 引導學生了解到照片、構圖、物件等等其實可以「說話」。



1.2. 「聲畫聯想」

教案 1.2.1

--選擇性地單單播放錄像的聲音或畫面，引導學生用聲音聯想畫面(又或畫面聯想聲音)，這有助學生掌握影像媒介及聲音媒介的特點。

--例如，播放網上流行一時的影片「My Love」(只有畫沒有聲)，讓學生猜想片段的旁白。

--播放聲畫兼備的片段，展示畫面與聲音的微妙配搭。



教案 1.2.2

-引導學生觀看/收集一系列電視廣告。

-學生分組討論及嘗試從新編寫對白。

-學生創作，嘗試重新替一段電視/廣告配音，製造出與原來版本不同的訊息。

-欣賞/評鑑

1.3. 「鏡頭扣連」

教案 1.3.1

- 展示一些四格相片故事
- 引導學生分析鏡頭與鏡頭之間的關聯，從而探討媒介訊息的制約與邏輯。
- 教師示範如何應用數碼相機。
- 學生分組討論如何利用四幅照片說故事，編出故事大綱。
- 學生創作，欣賞/評鑑。
- 學生分析鏡頭與鏡頭之間的關聯。
- 探討媒介訊息的制約與邏輯。



教案 1.3.2

- 觀賞幾個主題相近的政府宣傳短片，邀請學生評分
- 討論其鏡頭運用、利弊、內容、價值觀等等。

1.4. 「媒體翻譯」

教案 1.4.1

- 邀請學生將廣告片段即場翻譯成口述報告。
- 討論原作品與學生「譯本」的分別。
- 讓學生明白到不同的媒體在傳遞同一訊息時會塑造出不同的效果與內容。

教案 1.4.2

- 邀請學生將一小段精彩的電視/電影/流行曲譯成短文。
- 討論原作品與學生「譯本」的分別。
- 讓學生明白到不同的媒體在傳遞同一訊息時會塑造出不同的效果與內容。

2. 「媒體社會」系列

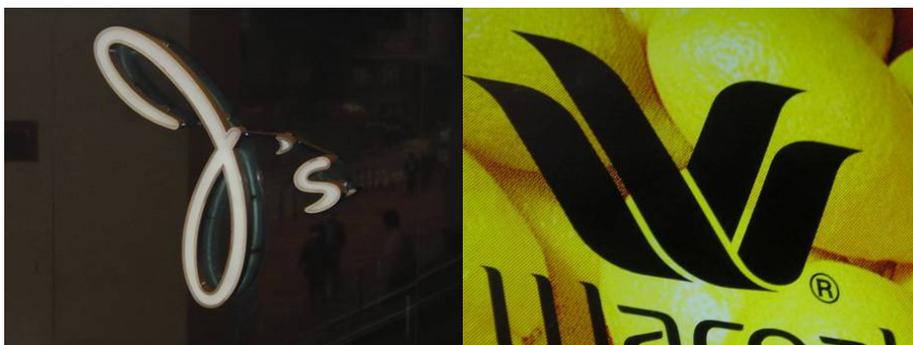
「媒體社會」系列旨在讓學生明白到媒體的形式與內容是如何扣連著各種社會因素。教學重點包括：

- 資訊媒體為我們營造了對人對事的先存印象。
- 市場/建制/作者/受眾因素如何影響了媒體的形式與內容。
- 創意、建制、批判思考與傳播策略之間錯綜複雜的關係。
- 認識到媒體並非中立，批判思考與技術應用同樣重要。

教案 2.1

--探討影像背後的形象。

--請看看檔案中的多幅圖片；那個標誌最令你聯想到「女性」？



--請看看檔案中的多幅圖片；那類貨品最令你聯想到「男人」？





--請看看檔案中的多幅圖片；那個地方最令你聯想到「阿媽」？



--比較同學們選取的答案，看看各人的答案有怎樣的異同。

--問問同學們為何選取該答案。

--讓學生明白到我們從來也沒有「客觀」地理解社會身份。社會身份是一個意念多於一個「客觀」存在。我們的腦海裡有不少先存的符號、影像、意念正在支撐著我們當下此刻的所見所聞。

教案 2.2

--探討影像背後的形象。

--分組，教師密示各組學生依據某個社會身份(如男士、女士、學生、女朋友、母親等)聯想出 10 項與這身份有關的影像、動作與聲音 (例如「母親」，學員便提到超級市場、廚房、做家務、肥等等)。討論時不要讓其他組窺聽到討論內容。

--請每組同學說出該 10 項與那身份相關的影像、動作與聲音，但同學的不能直接說出該社會身份。其他組猜猜該 10 項影像、動作與聲音所指涉的是那一個社會身份。如此類推，另一組分享，其他組猜答案。

--讓學生明白到我們對一個社會身份的印象，總會扣連著某組影像、動作、聲音。零星星的影像是基本詞語、一串影像是句子、多串影像是一篇文章。我們的腦海裡有不少先存的符號、影像、意念正在支撐著我們當下此刻的所見所聞。

教案 2.3

- 分組，請各組學生選出一樣產品，並寫出五樣與該產品無關的東西。
- 例如播放一些精彩廣告片段，解釋如何將看似無關的東西聯在一起（電費與割魚、汽油與哥斯拉）
- 邀請嘗試各組利用該五樣無關的東西去推銷該產品。
- 學生創作
- 欣賞/評鑑
- 讓學生明白到媒體世界中事物之間的關聯不是既定的、而是人為的、可營造的；媒體作者的創意思維與傳播策略參與塑造了我們對事物的觀感。



教案 2.4

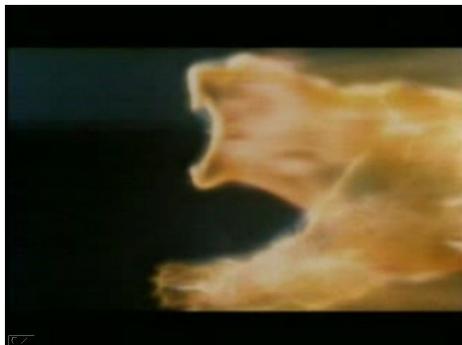
- 邀請學生即場推銷古怪物件，分組討論推廣方式。
- 學生討論、組織與創作
- 欣賞/評鑑
- 討論如何向特定的受眾推廣媒體產品，創作會怎樣受市場影响。

教案 2.5

- 分別放映美版及港版的《少林足球》預告片。
- 讓學生說出兩組媒體的重點與取向。
- 討論如何向特定的受眾推廣香港電影，創作會怎樣受市場影响。



少林足球(美版)預告片



少林足球(港版)預告片

教案 2.6

- 放映日本合味道杯麵(香港風味)廣告片。
- 讓學生盡量說出看到及聽到的香港風物、並嘗試了解日本人怎樣看香港。
- 提問學生：為何香港沒有引入合味道杯麵(香港風味)？
- 討論如何向特定受眾推廣產品，創作會怎樣受市場影响。



教案 2.7

- 放映一系列日本 Fanta 汽水廣告片。
- 提問學生：香港有沒有引入了那條廣告片？為什麼？
- 探討文化差異。
- 討論如何向特定受眾推廣產品，創作會怎樣受市場影响。



教案 2.8

- 學生創作，拍攝一輯商品推銷照片，但不可直接拍攝該商品。
- 欣賞/評鑑

教案 2.9

- 把不同報章對同一段新聞的標題、內容及圖片調亂。
- 讓學生分組討論，看大家可否仍然分得出那些標題、內容及圖片是來自那一份報章(例如:東方日報、蘋果日報、明報、大公報等)。
- 分析不同媒體或不同媒體機構對同一件事情的不同演繹。
- 明白各報章對同一事件的不同版本報導反映了各報章的取向，令學生明白到建制因素如何影響了媒體內容。

教案 2.10

- 以社會文化議題為主的專題研習。
- 基本的攝影/攝錄訓練。
- 以一個具體的議題作引子，討論兩組觀點對立的短文或影像片段。
- 進行與該議題相關的攝影/攝錄活動。
- 藉著攝得之相片、錄像及其他相關資料，進一步探討該議題。
- 商議如何發展出一部與該議題相關的媒體作品，可以是相集、短片、訪問等等。
- 數碼剪接或其他相關的媒體製作訓練。
- 各組學員交代媒體創作計劃。
- 各組學員進行媒體製作及相關的導修。
- 放映會、評論。

3. 「媒體科技」系列

資訊及通訊科技(ICT)的高速發展與匯流(convergence)，令相關的教科書高速折舊、高速地被淘汰。很多時同學們熟習了操作某軟件之時，亦是該軟件改版或被淘汰之際；科技發展的速度無疑令著重工具操作的教科書陷入十分尷尬的處境。筆者認為通訊科技學科不適宜太依賴教科書、一般中學生亦不宜太早集中鑽研單一專業軟件。在這樣的定位下，本節重點在於如何運用媒體科技進行理解及表達，而不是探究媒體科技的原理。筆者建議教師及媒體教育工作者該用一些較有整合能力的知識管理概念來不斷累積媒體科技的資源與教材、為自己建立一個**不斷更新**的工具庫；這有助教師及學生自學、亦可用作教學。筆者認為，運用媒體科技進行「探究」、「製作」、「傳訊」是三組較為獨立而又互相緊扣的領域。

3.1. 建立有助**探究**創作主題的資源集，例如：

- 了解幾個搜尋引擎的進階搜尋功能，掌握其強弱之處。
- 預備幾個方便及全面的影像、音集、圖片資料庫。
- 預備幾個常用主題資料庫。
- 不斷留意這組技術或討論的最新發展。

3.2. 建立有助媒體**製作**的工具資源集，例如：

- 文書及圖表處理。
- 基本的動畫編輯。
- 基本的音樂編輯軟件及器材。
- 相片及錄像攝製的器材及剪接軟件。
- 網頁製作軟件。
- 綜合處理各類媒體的平台。
- 不斷留意這組技術或討論的最新發展。

3.3. 建立有助掌握**傳訊**技術的資源集，例如：

- 各種傳訊工具怎樣呈現資訊、有何利弊。
- 基本的影像串流產品與技術。
- 點對點即時傳訊、視像會議的技術與產品。
- 單點對多點的內聯網、互聯網廣播技術與產品。
- 不斷留意這組技術或討論的最新發展。

香港媒體教育資源網 www.hkmediaed.net 自 2003 年開始在香港教育城(HKedCity)「學科天地」中主編有關「媒體教育」的資源庫(<http://iworld.hkedcity.net/mediaed>)，其中「媒體科技」一欄便是依據上述三組主線不斷地累積相關的資源及聯繫相關的專才。有興趣的讀者可到該網站搜尋及細閱相關資料。

4. 總結

本文所建議的教案乃是緊扣著「媒體語言」、「媒體社會」及「媒體科技」這三個互相關聯的範疇而設計。筆者建議教育工作者可發揮創意，就著他/她們的需要把這些教案應用在資訊及通訊科技科、社會文化科、其他科目及課外活動之中，從而把之繼續發展、改良、深化。

部份讀者可能還期望我們能談談「十大靚機推介」、「五大至 IN 剪接技法」、「ICT 高考必殺技」、「課外活動出位大法」、「媒體通識寶典」等等。抱歉，我們沒選擇這樣做。我們相信多角度思考及創意表達不是順手拈來，也不能「填鴨式」地硬銷得來。

只有透過啓發，才能孕育出造學問的熱誠與勇氣。

只有拋磚引玉，才能凝聚出改革的力量。

願「力量」與你同在。

(註 1) 陳智達(Chitat Chan)，香港媒體教育資源網召集人，聖保祿學校創意媒體中心主任，倫敦大學教育研究院(IoE, London)文化、語言及傳訊學系(School of Culture, Language and Communication)哲學博士候選人。

(註 2) 李榮輝(Wing-fai Lee)，香港媒體教育資源網項目統籌，佛教黃允畋中學美術科及電腦科教師，主管校園電視台。李氏取得香港理工大學美術與設計教育文學士，現於中文大學修讀新媒體理學碩士課程。

(註 3) 這主要包括 British Film Institute 的 Moving Images in the Classroom(BFI, 2000)、GCSE 及 GCE 的「媒體研習」(Media Studies)課程(OCR, 2002; AQA, 2003b; AQA, 2003a; Bowker, 2003)、當地一些以創作為主的媒體教育案例(Buckingham, Grahame and Sefton-Green, 1995; Goodman, 2003)、本地及外國有關資訊素養架構(information literacy framework)的討論(Dibble; AASL and AECT, 1998; SCONUL, 1999; ACRL, 2000; Basili, 2003; ANZIIL, 2004; EMB, 2005; Robinson, 2005)

參考資料：

- AASL and AECT. (1998), *Information Literacy Standards for Student Learning*. USA: American Library Association, American Association of School Librarians & Association for Educational Communications and Technology.
- ACRL. (2000), *Information Literacy Competency Standards for Higher Education*. USA: American Library Association Association of College & Research Libraries.
- ANZIIL. (2004), *Australian and New Zealand Information Literacy Framework*. Adelaide: Australian and New Zealand Institute for Information Literacy.
- AQA. (2003a), *GCE Media Studies 2004 and 2005*. UK: Assessment and Qualifications Alliance <http://www.aqa.org.uk/qual/gceasa/med.html>.
- AQA. (2003b), *GCSE Media Studies 2004 and 2005*. UK: Assessment and Qualifications Alliance <http://www.aqa.org.uk/qual/gcse/media.html>.
- Basili, C. (2003), *Information Literacy in Europe: a first insight into the state of the art of Information Literacy in the European Union*. Roma: Consiglio Nazionale delle Ricerche.
- BFI. (2000), *Moving Images in the Classroom*: <http://www.bfi.org.uk/education/resources/teaching/secondary/miic/>.
- Bowker, J. (2003), *Looking at Media Studies (for GCSE)*. London: Hodder & Stoughton.
- Buckingham, D., Grahame, J. and Sefton-Green, J. (1995), *Making media: practical production in media education*. London: English and Media Centre.
- Dibble, M. *Directory of Online Resources for Information Literacy: Definitions of Information Literacy and Related Terms: Instruction and Public Service Librarian*, Blumberg Memorial Library, Texas Lutheran University <http://bulldogs.tlu.edu/mdibble/doril/definitions.html>.
- EMB. (2005), *Information Literacy for the 21st Century*. Hong Kong: Education and Manpower Bureau, The Government of Hong Kong Special Administrative Region.
- Goodman, S. (2003), *Teaching Youth Media: A Critical Guide to Literacy, Video Production and Social Change*. New York: Teachers College Press.
- OCR. (2002), OCR GCSE in Media Studies: <http://www.ocr.org.uk>.
- Robinson, A. M. (2005), *Strongest Links--The Website for UK School Librarians*. UK.
- SCONUL. (1999), *Information skills in higher education: a SCONUL Position Paper*. London: Standing Conference of National and University Libraries(SCONUL).